

NÁVOD K OBSLUZE PŘÍSTROJE Arva NEO BT PRO

PŘIPOJENÍ K APLIKACI ARVA

Skenujte QR kód svým mobilním telefonem

Stáhněte si aplikaci ARVA app z *App Store* nebo *Google play*

Zaregistrujte svůj vyhledávač v aplikaci

Pro aktivaci Bluetooth vašeho vyhledávače: Zapněte vyhledávač přesunutím přepínače do polohy SEND a současně držte stlačené tlačítko MARKING

Připojte vyhledávač k aplikaci

Nakonfigurujte si vyhledávač

Pro více informací navštivte: Profile > My Registered Devices > Settings

2 str. -----

Gratulujeme k zakoupení nového vyhledávače ARVA

tato příručka obsahuje všechny informace, které potřebujete k jejímu použití. Tento návod je k dispozici na <https://www.arva-equipment.com/en/content/20-user-manuals-downloads> nebo na stránkách <https://www.skialpshop.cz/clanky/3/>

Zaregistrujte svůj vyhledávač na https://www.arva-equipment.com/module/register_product/RegisterProduct nebo na ARVA app a můžete využívat další 3 roky záruky = celkem 5 let (registraci je třeba provést do 2 let od datum nákupu).

NÁVOD K POUŽITÍ

1/ ZAČÍNÁME

2/ REŽIM VYSÍLÁNÍ

3/ REŽIM VYHLEDÁVÁNÍ

4/ SONDOVÁNÍ - VYKOPÁNÍ

5/ INTERFERENCE - RUŠENÍ

6/ ZÁRUKA - KONTROLA

7/ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (na konci manuálu)

1/ ZAČÍNÁME

1.1/ TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Digitální zařízení se 3 anténami
- Šířka pásu vyhledávání v digitálním režimu: 80 m
- Maximální dosah v analogovém režimu: 90 m
- Dynamický management možných rušení
- Automatický návrat k vysílání pomocí sensoru pohybu
- Napájení: 3 alkalické nebo lithiové baterie AAA/LR03
- Životnost baterie v režimu vysílání: 350 hodin s alkalickým / 450 hodin s lithiovými bateriemi
- Rozsah skladovacích teplot: -20°C až +70°C
- Rozsah provozních teplot: -20°C až +45°C
- Maximální provozní výška: 10 000 m
- Lavinový vyhledávač / Frekvenční pásmo: 456,9 – 457,1 kHz
- Lavinový vyhledávač / Maximální výkon: H-Field < 2,23 µA/m @ 10 m
- Bluetooth 2,4 GHz / Frekvenční pásmo: 2,400 – 2,4835 GHz
- Bluetooth 2,4 GHz / Maximální výkon: ERP < 100 mW
- Hmotnost: 214 g (včetně baterií)

3. str. -----

GAIN BUTTON „-“ = TLAČÍTKO „-“ V ANALGOVÉM REŽIMU / nebo NAVIGACE MEZI ZAMARKOVANÝMI OBĚTMI

GAIN BUTTON „+“ = TLAČÍTKO „+“ V ANALGOVÉM REŽIMU / nebo NAVIGACE MEZI ZAMARKOVANÝMI OBĚTMI

TLAČÍTKO OFF/SEND/SEARCH (VYPNOUT / VYSÍLAT / HLEDAT)

ODBLOKOVACÍ TLAČÍTKO - POJISTKA ODEMKNUTÍ / UKONČENÍ REŽIMU VYSÍLÁNÍ

TLAČÍTKO MARKING – MARKOVÁNÍ (uložení do paměti)

ELASTIC ATTACHMENT LANYARD – PRUŽNÉ LANKO PRO PŘIPOJENÍ VYHLEDÁVAČE K POUZDRU / PÁSKU

Informace v tomto návodu jsou pouze orientační a můžou se kdykoli změnit. Technické vlastnosti a specifikace produktu se mohou u budoucích verzí našich zařízení změnit bez upozornění.

Nepřijímáme žádnou odpovědnost za nesprávné použití, nedodržení návodu k obsluze, neoprávněné úpravy zařízení, další používání i přes známky opotřebení nebo závad jakéhokoli druhu nebo neoprávněné nebo nesprávně provedené opravy.

1.2/ VÝZNAM PIKTOGRAMŮ



Piktogram vybízející uživatele ke čtení pokynů a varování



Likvidace odpadu: tento symbol označuje, že tento výrobek by neměl být likvidován s ostatním domovním odpadem.

Likvidace odpadu je vaše zodpovědnost. Odneste jej na určené sběrné místo, kde jsou recyklována elektrická a elektronická zařízení. Sběr a recyklace vašeho odpadu přispěje k ochraně přírodních zdrojů a ochraně životního prostředí a zdraví lidí. Pro více informací navštivte nejbližší recyklační středisko nebo se obraťte se na obecní úřad, popř. na službu pro likvidaci domovního odpadu nebo obchod kde jste produkt zakoupili.



Piktogram vyzývající uživatele k recyklaci produktů s ukončenou životností

1.3/ ŠKOLENÍ / TRÉNINK - ZODPOVĚDNOST

Trénujte a provádějte cvičení, abyste svému zařízení porozuměli komplexně, toto je nezbytné pro úspěšné lavinové vyhledávání.

Lyžování/snowboarding mimo sjezdovky a horolezectví jsou riskantní činnosti a nošení vyhledávače by nikdy nemělo ovlivnit vaše rozhodování v rizikových oblastech. Je dobré vědět, kdy se otočit a vrátit se zpět.

1.4/ ÚLOŽENÍ BATERII

Zařízení musíte skladovat na chladném a suchém místě mimo přímé sluneční světlo. Pokud jej plánujete uskladnit na delší dobu, vyjměte baterie. Záruka se nevztahuje na problémy způsobené poruchou baterie (unikem elektrolytu z baterie).

5.str.

Doporučujeme, abyste své zařízení pravidelně kontrolovali, včetně funkce voliče OFF/SEND/SEARCH a stavu displeje. Také se ujistěte, že v prostoru pro baterie nejsou žádné stopy koroze. **NEO BT PRO pracuje výhradně se 3 alkalickými AAA/LR03 nebo lithiové baterie (uvedte typ baterií v aplikaci nastavení). Nepoužívejte dobíjecí baterie.**

Štítek s čísly na spodní část přihrádky pro baterie je pro nás zásadní pro poprodejní servis; prosím neodstraňujte jej.

Výměna baterií = musí se vyměnit všechny 3 baterie současně (musí být nové, stejný model). Po výměně baterií se ujistěte, že je víko přihrádky zavřené správně.

Důležité pro Švýcarsko: příloha 4.10 normy SR814.013 platí pro baterie.



Likvidace baterie v ohni nebo peci, popř. mechanické drcení nebo řezání obalu baterie způsobit výbuch. Ponechání baterie v prostředí s vysokou teplotou může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu. Baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu. Může dojít k výbuchu, pokud je použit nesprávný typ baterie.

1.5/ NASTAVENÍ VAŠEHO ZAŘÍZENÍ

Během fáze zapnutí, stiskněte a podržte MARKING tlačítko. Zobrazí se piktogram Bluetooth. Potom můžete připojit váš vyhledávač k smartphonu. Aplikace ARVA nabízí řadu služeb, včetně možnosti registrace. Nastavte a spravujte svůj vyhledávač.



Zapněte vyhledávač stisknutím tlačítka MARKING pro aktivaci Bluetooth



Připojte svůj vyhledávač k aplikaci



Nakonfigurujte svůj vyhledávač

2/ REŽIM VYSÍLÁNÍ

2.1/ ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE

Zařízení je vypnuté, když je boční přepínač v poloze OFF. Přesuňte přepínač OFF/SEND/SEARCH do polohy SEND a dojde

6. str.

k zapnutí zařízení. Volič je správně zajištěn, když uslyšíte cvaknutí. To znamená, že přepínač je v poloze VYSÍLÁNÍ – SEND.

Vyhledávač provede během fáze spouštění automatický test pro kontrolu hlavních funkcí. Nezapomeňte ověřit, že automatický test běží správně a věnujte pozornost obrazovce kde se můžou objevit chybové zprávy. Zařízení by mělo zobrazit „On“ a poté nainstalovanou verzi softwaru a nakonec "OK". Zařízení poté zobrazí zbývající životnost baterie. **Doporučujeme vám vyměnit baterie, jakmile indikátor životnosti baterie klesne pod 50 %.** Stiskněte a podržte tlačítko MARKING v režimu vysílání SEND pro průběžnou kontrolu kapacity / životnosti baterie.

Jakmile je spouštěcí fáze dokončena, vyhledávač nabídne provedení SKUPINOVÉ KONTROLY (viz odstavec 3.1/ GROUP AND FREQUENCY TEST) a poté, pokud tuto nabídku nepotvrdíte stisknutím tlačítka MARKING, se automaticky přepne na

vysílací režim SEND.  Na horní části obrazovky objeví blikající šipka, která potvrzuje, že vyhledávač je v režimu vysílání SEND.

2.2/ NOSENÍ ZAŘÍZENÍ

Ujistěte se, že karabina pružného připevňovacího lanka je správně připojena k pouzdru (jsou možné 2 pozice: vlevo a vpravo), poté vložte vyhledávač dovnitř pouzdra s obrazovkou směrem k tělu a upevněte jej přezkou. NEO BT PRO byste měli nosit vždy na základní vrstvě oblečení, co nejbližší vašemu tělu.

7. str. -----

2.3/ VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ

Stiskněte odblokovací tlačítko a posuňte přepínač do polohy OFF pro vypnutí vyhledávače.

3/ REŽIM VYHLEDÁVÁNÍ

V případě laviny přepněte do vyhledávacího SEARCH režimu z vysílacího SEND režim. Vyjměte vyhledávač z pouzdra, stiskněte odblokovací tlačítko a přesuňte přepínač OFF/SEND/SEARCH do polohy SEARCH.

3.1/ SKUPINOVÝ TEST – GROUP CHECK A TEST FREKVENCE

Než se vydáte na výlet do hor, tak je důležité otestovat vyhledávače všech členů skupiny, abyste se ujistili, že jsou v režimu vysílání SEND a fungují správně. Vedoucí skupiny musí svůj vyhledávač přepnout do režimu GROUP CHECK, aby otestoval ostatní vyhledávače. Když zapnete vyhledávač a zvolíte režimu vysílání SEND, NEO BT PRO vás vyzve, abyste zvolili režim

8. str. -----

GROUP CHECK stisknutím tlačítka MARKING. Na obrazovce bliká piktogram GROUP CHECK. V tomto režimu můžete postupně testovat vyhledávače svých partnerů. Citlivost kontrolního přístroje je v režimu GROUP CHECK max. 1 m. Proto je nutné, aby zůstala vzdálenost 1m mezi kontrolním a kontrolovaným přístrojem. Pokud tak neučiníte, zařízení to udělá opakovaným „dvojitým pípnutím“ a tím vás informuje, že jste příliš blízko nebo příliš daleko.

V režimu GROUP CHECK zobrazuje NEO BT PRO stav vysílacího kmitočtu a vysílacího výkonu. Pokud frekvence je správná, zobrazí se "FY" / "OK". Pokud tomu tak není, pak se na obrazovce objeví "FY" / "ER", což znamená že kontrolované zařízení je vadné, nelze jej použít a musí být odesláno do našeho poprodejního servisu.

Chcete-li otestovat vysílací výkon, měli byste zkontrolovat vzdálenost zobrazenou na obrazovce:

9. str. -----

- Pokud zobrazená vzdálenost kolísá mezi 0,5 m a 1,5 m a jste správně umístění 1 m od kontrolovaného vyhledávače a vysílací výkon je správný, tak vaše vyhledávač vydá standardní vyhledávací „pípnutí“.
- Pokud se zobrazená vzdálenost zdá být nekonzistentní, toto znamená, že vysílací výkon nemusí být správný a kontrolované zařízení by mělo být odeslané na poprodejní servis.

Po dokončení skupinové kontroly stiskněte tlačítko MARKING a vyhledávač se přepne do režimu vysílání SEND. Provedte test vyhledávače vedoucího skupiny jedním z dříve testovaných zařízení.

Do režimu CHECK lze kdykoli znovu vstoupit z režimu vysílání SEND současným stisknutím tlačítek „+“ a „-“.

Zařízení se automaticky přepne do režimu vysílání SEND po 8 minutách z bezpečnostních důvodů.

3.2/ ZÁCHRANA

3.2.1/ KROK 1: VYHLEDÁVÁNÍ SIGNÁLU

Vyjměte svůj NEO BT PRO z pouzdra a přepněte jej do režimu hledání SEARCH. Poté pokračujte přes lavinu při hledání signálu pomocí technik uvedených v jednom ze 2 diagramů. Na obrazovce se zobrazí ikona vyhledávání signálu. Je důležité nasměrovat váš vyhledávač ve směru laviny, rovnoběžně se svahem. Pozorně poslouchajte první signály, věnujte zároveň pozornost vnějším vizuálním stopám (hůlky, lyže, oblečení). Hned jakmile je první signál detekován, tak na obrazovce se objeví automaticky piktogram „OBĚŤ“. Piktogramy „OBĚŤ“ jsou umístěny na levé straně obrazovky; piktogram "+" znamená, že existuje více než

4 zasypané oběti.

10. str. -----

3.2.2/ KROK 2: HRUBÉ VYHLEDÁVÁNÍ

Když jeden z piktogramů „VICTIM = OBĚŤ“ začne blikat, vaše zařízení se zaměřilo na signál tohoto zasypaného a vy jste přešli do fáze hrubého hledání. Umístěte vyhledávač na dlaň vaší ruky rovnoběžně se svahem a mířící ve směru šipky uvedené na obrazovce. Věnujte zvýšenou pozornost zobrazeným vzdálenostem a směrům. Signály od obětí jsou seřazené od nejsilnějšího po nejslabší (shora dolů). Pokud se při hledání přiblížíte k jinému zasypanému, piktogram tohoto zasypaného (je pro vyhledávač aktuální nejbližší) začne blikat. Pokud nejedete správným směrem = jdete opačným, vzdálenost se zvětšuje, zvukový alarm doprovázený piktogramem U-TURN Vás dává instrukce, abyste se otočili, a šli nazpátek.

REŽIM POSUVOVÁNÍ / SCROLLING MODE : když je aktivován režim posouvání (viz odstavec 1.5/ NASTAVENÍ VAŠEHO ZAŘÍZENÍ), máte možnost vybrat konkrétního zasypaného, na který chcete najít. Použijte tlačítka "+" a "-" pro výběr zasypaného, na kterého se zaměřujete - (piktogram odpovídající tomuto zasypanému bude blikat). Vezměte prosím na vědomí, že tento režim je vyhrazen pro zkušené uživatele.

11. str. -----

3.2.3/ KROK 3: JEMNÉ DOHLEDÁNÍ

Když obrazovka ukazuje, že jste 3 m od zasypaného (nebo 5 m v závislosti na nastavení), tak váš vyhledávač již neuvádí žádný směr, tak zahájíte fázi křížového vyhledávání. Pohybujte vyhledávačem křížem krážem těsně nad povrchem sněhu a přístrojem neotáčíte. **Označte místo, ve kterém je číslo na displeji = vzdálenost, nejmenší.** V tomto místě budete začínat sondovat.

Funkce MARKING - značení: když jste od zasypaného vzdáleni méně než 3 m (nebo 5 m v závislosti na nastavení), piktogram MARKING bliká v pravé horní části obrazovky. Stisknutím označovacího tlačítka MARKING uložíte / označíte zasypaného do paměti přístroje a přístroj začne hledat dalšího nejbližšího zasypaného. Když zasypaného označíte MARKING, tak se u jeho piktogramu objeví vlajka.

3.3/ REŽIM ANALOGOVÉHO VYHLEDÁVÁNÍ

V některých situacích může být užitečnější přepnout vyhledávač do analogového vyhledávání. Analogové vyhledávání je možné aktivovat z režimu vyhledávání SEARCH současným, krátkým stisknutím tlačítek „+“ a „-“ (opakováním operace se vrátíte do režimu digitálního vyhledávání). Ve výchozím nastavení se v analogovém režimu kalibrace citlivosti provádí automaticky. Chcete-li přejít na manuální režim, stiskněte buď "+" nebo "-" a poté nastavujte citlivost podle potřeby.

Když šipka vlevo a vpravo bliká střídavě, vyhledávač sděluje potřebu volby vhodnější citlivosti.

12. str. -----

Pokud stisknete tlačítko MARKING, tak se vrátíte do automatického řízení kalibrace citlivosti. Při úrovni citlivosti 10 (nejvyšší) obrazovka se sama vypne / zhasne, aby se omezila úroveň rušení a poskytovala maximální detekční výkon.

Režim analogového vyhledávání se nedoporučuje pro začátečníky nebo nezkušené uživatele. V režimu analogového vyhledávání může záchránce poslouchat přímé analogové signály vysílané zasypanými, což usnadňuje analýzu některých složitých situací.

3.4/ AUTOMATICKÝ REŽIM REVERT-TO-TRANSMIT – Z VYHLEDÁVÁNÍ DO VYSÍLÁNÍ

V případě sekundární laviny umožňuje vyhledávač automatický návrat z VYHLEDÁVÁNÍ do VYSÍLÁNÍ. NEO BT PRO má pohybový senzor, který detekuje, zda je záchránce znehybněn = zasypan. Čas automatického návratu k VYSÍLÁNÍ lze nastavit prostřednictvím konfiguračního menu na 2 minuty, 4 minuty nebo 8 minut nebo jej lze deaktivovat (viz odstavec 1.5/ NASTAVENÍ VAŠEHO ZAŘÍZENÍ). Výchozí doba automatického návratu k přenosu je 2 minuty. Pokud vyhledávač nedetekuje žádný pohyb do 2 minut, zazní zvukový signál, který požádá záchranáře o potvrzení - **chci zůstat v režimu VYHLEDÁVÁNÍ**. Stiskněte krátce tlačítko MARKING, abyste signalizovali vašemu vyhledávači, že nejste zasypaní. Pokud k tomu nedojde, tak vyhledávač se přepne do VYSÍLÁNÍ.

4/ SONDOVÁNÍ - VYKOPÁNÍ

Když je zařízení méně než 1,2 m od zasypaného, tak se objeví piktogram sondy. Popřípadě 2 m, pokud uživatel nastavil vzdálenost jemného vyhledávání do 5 m). Než začnete fázi sondování - vykopání, ujistěte se, že jste umístili vyhledávač správně do pouzdra, kde je dobře chráněn před mrazem a nárazy. Jakmile jste zhruba definovali oblast, kde je zasypaný, je rychlejší začít ihned sondovat, než se starat o co nejpřesnější lokalizaci vyhledávačem. Provádějte sondování kolmo k povrchu svahu.

Postupujte postupně po spirále od bodu s nejnižší vzdáleností detekovanou vaším vyhledávačem – dle obrázku.

Pohotovostní režim – STANDBY mode:

Doporučujeme přepnout zařízení do pohotovostního režimu, zatímco sondujete a následně pracujete s lopatou. Tento režim je neutrální = nejste ve VYSÍLÁNÍ ani ve VYHLEDÁVÁNÍ. V případě vašeho znehybnění na déle, než je stanovený čas pro

AUTOMATICKÝ REŽIM REVERT-TO-TRANSMIT – Z VYHLEDÁVÁNÍ DO VYSÍLÁNÍ, tak vyhledávač začne automaticky VYSÍLAT.

STANDBY režim lze aktivovat z režimu VYHLEDÁVÁNÍ stisknutím a podržením tlačítka „-“. Stejným způsobem se tento režim vypne.

Vykopání trvá minimálně stejně dlouho jako hledání vyhledávačem. Metodický přístup k vykopávání je zásadní. Použití „dopravní“ techniky ve tvaru V z kopce dolů, je nejučinnější způsob lopaty a odklizení.

5/ INTERFERENCE - RUŠENÍ

Některá elektronická zařízení a elektrické a elektromagnetické instalace mohou výrazně narušit provoz vyhledávačů.

Těmito zdroji mohou být:

- Nošené: smartphony, digitální rádia, fotoaparáty, měřiče srdeční frekvence, GPS
- Pevné: reléové antény, vedení vysokého napětí, napájecí zdroje, lyžařské vleky

Doporučujeme, abyste zdroje elektrické a elektromagnetické aktivity drželi co nejdále od zařízení, abyste minimalizovali riziko rušení signálu.

5.1/ DOPORUČENÍ V REŽIMU VYHLEDÁVÁNÍ

Udržujte všechna kovová a elektronická zařízení ve vzdálenosti alespoň 50 cm od vyhledávače.

5.2/ DOPORUČENÍ V REŽIMU VYSÍLÁNÍ

Udržujte všechna kovová a elektronická zařízení ve vzdálenosti nejméně 20 cm od vyhledávače.

5.3/ MANAGEMENT DYNAMICKÉHO RUŠENÍ

S rozšiřováním elektronických zařízení, které nosí lidé a množstvím pevných zdrojů, které způsobují případy elektromagnetického rušení, dochází ke komplikacím během VYHLEDÁVÁNÍ. Tento jev byl pozorován především v blízkosti letovisek a lyžařských areálů.

Je dobré aktivovat dynamickou správu rušení ve výchozím nastavení pro NEO BT PRO. To umožňuje vašemu vyhledávači detekovat oblasti rušení a zmenšit šířku vyhledávacího pásma. V případě potřeby umožňuje záchranářům podle toho přizpůsobit strategii vyhledávání. Teoretická šířka vyhledávacího pásma v normálním prostředí je 80 m.

Pokud na obrazovce se objeví piktogram INTERFERENCE = když je detekováno rušení, tak zařízení snižuje šířku pásma do 30m. Když k tomu dojde, změňte techniku vyhledávání zúžením vyhledávacího pásu na 30 m.

6. ZÁRUKA - ÚDRŽBA

Na vaše zařízení (kromě baterií) je poskytována záruka 2 roky od data nákupu. Zařízení ARVA jsou označena a mají jedinečné číslo sledovatelnosti. Když se zaregistrujete na www.arva-equipment.com nebo v aplikaci ARVA, můžeme se sdružit toto číslo s vašimi kontaktními údaji a bude vám poskytnutá výhoda prodloužení záruky další 3 roky. Záruka nekryje škody způsobené nesprávným používáním. Záruka je neplatná, pokud uživatel nebo neoprávněná třetí strana otevřela zařízení. Pokud požadujete poprodejní servis, tak poskytněte doklad o koupi a podrobný popis zjištěné závady do vašeho prodejního místa. Doporučujeme kontrolu vyhledávače každé 3 roky pro jednotlivce a každé 2 roky pro profesionály.